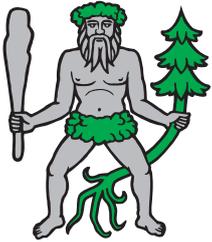


GRABSER BLATT



GZA 9472 Grabs



- Ausgabe Nr. 3 vom März 2020 / 42. Jahrgang
- Erscheint monatlich
- Innerhalb der Gemeinde: gratis
- Ausserhalb der Gemeinde: CHF 30.– pro Jahr

ERFREULICHER RECHNUNGSABSCHLUSS

Die Rechnung 2019 schliesst mit einem Gewinn

Die Jahresrechnung 2019 schliesst mit einem Überschuss von CHF 5'949'704.09 ab. Dieses erfreuliche Ergebnis wird nachfolgend erläutert.

Kanzlei – Die Politische Gemeinde Grabs hat als Pilotgemeinde die Umstellung auf das Rechnungsmodell St.Galler Gemeinden (RMSG) im 2017 vollzogen. Die Technischen Betriebe Grabs (TBG) machten diesen Schritt erst auf das Jahr 2019. Die Umstellung im letzten Jahr durch die TBG wirkte sich positiv auf das Ergebnis der Politischen Gemeinde aus.

Im Jahre 2019 sind CHF 2'269'886.74 Eigenkapital von der TBG auf die Politische Gemeinde Grabs überführt worden. Dabei handelt es sich um ein einmaliges Ereignis. Zusätzlich erzielte die TBG im Bereich «Strom» einen Gewinn von CHF 1'338'834.64. Nach Art. 130 Absatz 1 des Gemeindegesetzes (SGS 151.2) ist der erwirtschaftete Gewinn, welcher nicht für Reserven benötigt wird, an die Politische Gemeinde abzuliefern. In den letzten Jahren betrug die Ablieferung seitens der TBG an die Politische Gemeinde jeweils 250'000 Franken.

Im Jahresergebnis 2019 von CHF 5'949'704.09 sind somit Ablieferungen der TBG von CHF 3'608'721.38 enthalten. Ohne diese Ablieferung beträgt der Überschuss CHF 2'340'982.71. Gegenüber dem Budget, welches mit einem Ertragsüberschuss von 652'500 Franken rechnete, ist dies eine Besserstellung von rund 1.69 Mio. Franken.

Zur Besserstellung trugen bis auf den Bereich «Gesundheit» sämtliche Kontogruppen bei, die allesamt mit Minderausgaben bzw. Mehrein-

nahmen aufwarteten, was auch der Budgetdisziplin des Rates und der Verwaltung zu verdanken ist. Im Bereich «Gesundheit» wurde das Budget um CHF 290'777.10 überschritten. Die Budgetüberschreitung betrifft die Pflegefinanzierung, welche im letzten Jahr erneut stark zugenommen hat, sodass ein Total von CHF 1'394'395.45 (Budget: 1'100'000 Franken) resultierte. Im Jahre 2018 betrug die Pflegefinanzierungskosten noch CHF 1'012'426.20 und im Jahr 2017 sogar nur CHF 707'599.70.

Im Bereich «Steuern» sind speziell die Grundstückgewinnsteuern zu erwähnen, welche mit 450'000 Franken budgetiert waren. Im Jahr 2019 wurden Grundstückgewinnsteuern von CHF 982'352.15 erzielt, was eine Besserstellung gegenüber Budget von CHF 532'352.15 bedeutet.

Eigenkapital

Die Jahresrechnung, welche zirka Mitte März in gedruckter Form verfügbar sein wird, zeigt – unter Berücksichtigung der vorgeschlagenen Gewinnverwendung und der zwingend vorzunehmenden Reserveveränderungen per 31. Dezember 2019 – ein Eigenkapital von CHF 35'145'868.10 (2018: CHF 28'871'628.77). Dieses Anwachsen des Eigenkapitals setzt sich wie folgt zusammen: Zunahme der Spezialfinanzierungen Abfallbeseitigung, Feuerwehr, Abwasser von CHF 10'312.12, Zunahme von Legaten und Stiftungen ohne eigene Rechtspersönlichkeit von CHF 140'415.90, Zunahme der Reserve Werterhalt Finanzvermögen von CHF 173'807.22 sowie der Einnahmenüberschuss von CHF 5'949'704.09.

Nettovermögen pro Kopf

Die Gemeinde Grabs verfügt per Ende 2019 über ein Nettovermögen von CHF 17'278'192.43. Pro Kopf bedeutet dies ein Nettovermögen von rund 2'444 Franken (Vorjahr: 1'634 Franken).

Senkung des Steuerfusses

Der Gemeinderat beantragt der Bürgerversammlung, den Steuerfuss von heute 120% auf 110% zu senken. Das Budget 2020 geht, unter Berücksichtigung der Steuerfussreduktion, von einem Ertragsüberschuss von 231'900 Franken aus.

Die Gemeinde Grabs steht finanziell sehr gut da und weist per 31. Dezember 2019 wie bereits erwähnt ein Eigenkapital von CHF 35'145'868.10 aus. Die Gemeinde Grabs verfügt über eine sehr gute Eigenkapitalbasis.

Der Finanzplan 2021-2023 zeigt zudem auf, dass auch in den Folgejahren bei einem Steuerfuss von 110% jeweils ein positives Ergebnis erzielt wird.

Weitere Informationen

Gemeindepräsident Niklaus Lippuner gibt in einem Interview auf Seite 7 Auskunft zu verschiedenen Fragen im Zusammenhang mit der Jahresrechnung.

Die Bürgerversammlung der Politischen Gemeinde findet am 1. April 2020 um 20 Uhr in der Mehrzweckhalle Unterdorf statt.

Amtliches Publikationsorgan
Herausgeber: Politische Gemeinde Grabs
Redaktion: Gemeinderatskanzlei Grabs
Kontakt: 081 750 35 22, info@grabs.ch
Druck: PAGO AG Grabs

AUS DEM GEMEINDERAT

Erfolgreiche Gemeindebetriebe

Technische Betriebe

Wie bereits erwähnt erfolgte im Jahr 2019 für die Technischen Betriebe die Umstellung auf das Rechnungsmodell St.Galler Gemeinden (RMSG). Aufgrund dieser Umstellung hat der Gemeinderat die Rücklagen für Investitionen per 1. Januar 2019 neu festlegen müssen.

Im Eigenkapital ist der Fonds für erneuerbare Energie von CHF 476'413.34 eingerechnet. Für den Ausbau des Glasfasernetzes wurde eine Vorfinanzierung Netzausbau von 2'950'000 Franken seitens der Bürgerschaft an der Abstimmung 2018 genehmigt. Diese Vorfinanzierung bleibt bestehen. Alle anderen Vorfinanzierungen wurden an die Ausgleichsreserven überführt. Das ergibt per 1. Januar 2019 eine Ausgleichsreserve «Strom» von CHF 7'994'939.22, eine Ausgleichsreserve «Wasser» von CHF 1'468'676.80 und eine Ausgleichsreserve «CATV» von CHF 406'940.33.

Der Bereich «Strom» erzielte ein Jahresergebnis von CHF 1'338'834.64. Nach Art. 130 Absatz 1 des Gemeindegesetzes (sGS 151.2) ist der erwirtschaftete Gewinn, welcher nicht für Reserven benötigt wird, an die Politische Gemeinde abzuliefern. Aufgrund der hohen Ausgleichsreserve «Strom» schlägt der Gemeinderat vor, das Jahresergebnis der Politischen Gemeinde zuzuweisen.

Der Bereich «Wasser» schliesst mit einem Einnahmenüberschuss von CHF 291'225.74 ab. Der Gemeinderat schlägt vor, den Überschuss der Ausgleichsreserve «Wasser» zuzuweisen. Diese beläuft sich per Ende 2019 auf CHF 1'759'902.54.

Der Bereich «CATV» kann mit einem Einnahmenüberschuss von 405'667 Franken aufwarten. Der Gemeinderat schlägt vor, den Überschuss der Ausgleichsreserve «CATV» zuzuweisen. Diese beträgt per Ende 2019 CHF 812'607.33.

Der Fonds für erneuerbare Energie wurde im Jahr 2019 um CHF 59'463.15 geäufnet, sodass dieser per Ende 2019 CHF 535'876.49 beträgt.

Mit der RMSG-Umstellung verfügen die Technischen Betriebe über ein stattliches Eigenkapital von rund 14 Mio. Franken.

Betagenheim «Stütlihus»

Auch das Betagenheim «Stütlihus» hat auf RMSG umgestellt. Aufgrund des neuen Rechnungsmodells mussten Rückstellungen von 1'956'000 Franken neu als Reserven dem Eigenkapital zugeführt werden.

Das «Stütlihus» erzielte einen Jahresgewinn von CHF 21'358.43, welcher vollumfänglich dem Eigenkapital zugeschlagen werden soll. Dieses beträgt per Ende 2019 CHF 3'145'065.70.

EVANG. KIRCHGEMEINDE GRABS-GAMS ORDENTLICHE KIRCHGEMEINDE- VERSAMMLUNG



Freitag, 27. März 2020, 20 Uhr, Kirchgemeindehaus Grabs

Traktanden

1. Vorlage der Jahresrechnung und des Vermögensausweises 2019 nebst Bericht und Anträgen der Geschäftsprüfungskommission
2. Vorlage des Budgets und des Steuerplanes 2020
3. Investitionskredit für die Sanierung der Glockenanlage
4. Wahlen
 - a) Mitglied der Kirchenvorsteherschaft
 - b) Abgeordneter in die Synode
 - c) Präsidium
5. Mitteilungen und Umfrage

Im Anschluss an die Versammlung wird ein Apéro offeriert.

Anträge von Kirchenmitgliedern sind mindestens acht Tage vor der Kirchgemeindeversammlung schriftlich beim Vize-Präsidenten, Thomas Gantenbein, einzureichen.

Fehlende Stimmausweise können bei der Aktuarin, Denise Obrist, angefordert werden: sekretariat@ekgg.ch, 081 750 30 50.

Melioration

Die Rechnung der Melioration Talgebiet Grabs schliesst mit einem Aufwandüberschuss von CHF 2'442.38. Das Eigenkapital reduziert sich dadurch auf CHF 188'463.59.

Baubewilligungen Ordentliches Verfahren

Die Baukommission hat bewilligt:

Luidold Christian und Claudia, Geissegweg 6, Grabs, Neubau Einfamilienhaus, Tschessweg 21, Parz. Nr. 710; M. Looser Landmaschinen GmbH, Gewerbestrasse 4, Grabs, Neubau Unterstand, Gewerbestrasse 4, Parz. Nr. 2220; Schmitter Florian, Sandweg 2, Grabs, Anbau Schopf mit Terrasse, Sandweg 2, Parz. Nr. 3025.

Baubewilligungen Vereinfachtes Verfahren

Die Baukommission hat bewilligt:

Lips Christian und Doris, Rossweidstrasse 6, Grabs, Überdachung und Verglasung Sitzplatz, Rossweidstrasse 6, Parz. Nr. 2244; Berger Projekt AG, Oberstüdtlistrasse 7, Buchs, Neubau Mehrfamilienhaus mit Tiefgarage (Nachtrag Pfählung), Parz. Nr. 1246.

Baubewilligungen Meldeverfahren

Die Bauverwaltung hat bewilligt:

Technische Betriebe Grabs, Lindenweg 4, Grabs, Anbau Trafostation, Staatsstrasse, Parz. Nr. 4710; StWE-Gemeinschaft Sporgasse 6, Grünaustrasse 8, Buchs, Erweiterung Eingang, Sporgasse 6, Parz. Nr. 30052; Vetsch Martin und Roberta, Wiesenstrasse 13, Grabs, PV-Anlage 46 m²/9.24 kWp, Wiesenstrasse 13, Parz. Nr. 1490.

Hallenbad-Thematik / Regionale

Betrachtung

Der Gemeinderat hatte im Newsletter vom 10. Januar 2020 über seinen abschlägigen Entscheid zu einer Anfrage des Stiftungsrates bezüglich Hallenbad Lukashaus berichtet. Die entsprechende Information ist auch im Gemeindeblatt Februar unter den Gemeinderatsverhandlungen ersichtlich.

In der Zwischenzeit wurde bekannt, dass es bezüglich Wasserkapazitäten in den regionalen Hallenbädern in absehbarer Zukunft zu Engpässen kommen dürfte. Der Gemeinderat zeigt sich offen für eine regionale Betrachtung der Hallenbad-Thematik. Er wird sich in den zuständigen Gremien entsprechend einbringen und sich selber dieser Thematik nochmals annehmen.

Alkoholhandelspatent

Der Gemeinderat hat folgendes Alkoholhandelspatent verlängert:

- Prima-Laden Grabserberg / Katja Eggenberger / 28. Februar 2025

Lebensmittelkontrollen

Das Amt für Verbraucherschutz und Veterinärwesen überprüfte im letzten Jahr 35 der insgesamt 59 kontrollpflichtigen Betriebe in der Gemeinde Grabs. In drei Betrieben mussten aufgrund ungenügender Inspektionsergebnisse eine weitere Nachkontrolle angeordnet werden. Die kontrollpflichtigen Betriebe in Grabs schneiden sehr gut ab.



Grabs am slowUp Werdenberg-Liechtenstein

**Sonntag, 3. Mai 2020
10 bis 17 Uhr**

mit Rahmenprogramm in Grabs

Die Rundstrecke führt von Sennwald über Grabs nach Plattis und von Vaduz nach Ruggell. Die Hauptstrassen – auch die Hauptstrasse Gams-Grabs-Buchs – bleiben für den Motorfahrzeugverkehr gesperrt; an einzelnen Verkehrspunkten wird das Überqueren der Staatsstrasse durch Verkehrsregelung gewährleistet. In Grabs bleiben zusätzlich die Schulhaus- und die Turnhallenstrasse gesperrt.

Detaillierte Angaben über das Grabser Rahmenprogramm finden sich im Gemeindeblatt April.

www.slowup.ch

ÖFFENTLICHE AUFLAGE

Der Gemeinderat hat am 17. Februar 2020 gestützt auf Art. 39 ff. des kantonalen Strassengesetzes (sGS 732.1) den

Teilstrassenplan «Aufhebung Mittlerer Wässertenweg»

genehmigt.

Öffentliche Auflage

25. Februar bis 25. März 2020

Auflageort

Tiefbau, Lindenweg 4, Grabs

Rechtsmittel

Allfällige Einsprachen sind innert der Auflagefrist schriftlich und begründet beim Gemeinderat Grabs einzureichen.

KATH. KIRCHGEMEINDE BUCHS-GRABS ORDENTLICHE KIRCHBÜRGER- VERSAMMLUNG



Montag, 30. März 2020, 20 Uhr, Pfarreiheim Buchs

Traktanden

1. Erfolgsrechnung und Bilanz 2019
2. Budget 2020
3. Bericht und Anträge der Geschäftsprüfungskommission
4. Allgemeine Umfrage

Fehlende Stimmausweise und gewünschter Amtsbericht, Jahresrechnung 2019 und Budget 2020 können beim Aktuar Christoph Helbling, Groffeldstrasse 13 B, 9470 Buchs, verlangt werden (ch.helbling@kathbuchs.ch, 081 756 10 27).

Anträge über wichtige Geschäfte sind schriftlich bis zum 20. März 2020 bei Erich Steiger, Präsident des Kirchenverwaltungsrats, einzureichen.

ORTSGEMEINDE GRABS ORDENTLICHE BÜRGERVERSAMMLUNG



**Montag, 30. März 2020, 20 Uhr,
Kirchgemeindehaus Grabs (Wassergasse 6)**

Traktanden

1. Vorlage der Jahresrechnung 2019 nebst Bericht und Antrag 1 der Geschäftsprüfungskommission
2. Budget 2020 und Antrag 2 der Geschäftsprüfungskommission
3. Mitteilungen und Allgemeine Umfrage

Im Anschluss an die Versammlung wird ein Znacht offeriert.

Stimmberechtigt sind alle in der Gemeinde Grabs wohnhaften Ortsbürgerinnen und Ortsbürger, die das 18. Lebensjahr vollendet haben und nach Gesetz nicht von der Stimmberechtigung ausgeschlossen sind.

Die Stimmausweise werden durch die Post überbracht. Fehlende Stimmausweise sind bis spätestens Montag, 30. März 2020, 11 Uhr, bei der Kanzlei (081 771 18 38) anzufordern.

POLITISCHE GEMEINDE GRABS ORDENTLICHE BÜRGERVERSAMMLUNG



Mittwoch, 1. April 2020, 20 Uhr, Mehrzweckhalle Unterdorf

Traktanden

1. Vorlage der Jahresrechnung 2019 nebst Bericht und Anträgen der Geschäftsprüfungskommission
2. Auflösung Zweckverband «Logopädische Vereinigung Werdenberg» / Gutachten und Antrag
3. Pumpwerk «Wetti» / Gutachten und Antrag
4. Revitalisierung Mittellauf Grabserbach / Gutachten und Antrag
5. Budget und Steuerplan 2020
6. Allgemeine Umfrage

Im Anschluss an die Versammlung wird ein Apéro offeriert.

Die Stimmausweise werden durch die Post überbracht. Fehlende Stimmausweise sind bis spätestens Mittwoch, 1. April 2020, 17 Uhr, beim Gemeindebüro (081 750 35 00) anzufordern.

lukashaus

Wir freuen uns,
dass wir
im Dorf
wohnen
können –
so wie
alle.

Wie siehst du das?

info@lukashaus.ch • www.lukashaus.ch

Transport
Muldenservice
Abbruch
Recycling
Erdbewegung
Tiefbau
Strassenbau
Pflästerungen
Verbundsteinplätze

Langäulstrasse 4
CH-9470 Buchs
Telefon 081 750 05 90
Fax 081 750 05 91


W. KRESSIG AG
BAUEN
**Sie
auf
uns.....**

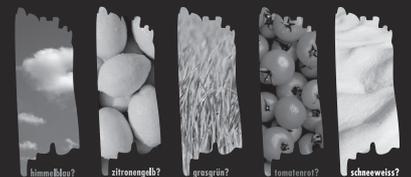
LIPPUNER - LÜCHINGER
GMBH

malergeschäft

 spitalstrasse 25 tel 079 282 85 80
9472 grabs

www.malergabs.ch

lipp.lue.maler@bluewin.ch

 dipl. malerpolier
lüchinger monika

...bringt Farbe in ihr Leben!


Kindertagesstätten und Schülerhort

Wir betreuen

- professionell und zuverlässig
- mit Sorgfalt und Freude
- respektvoll und achtsam

Wir geben

- Zuwendung und Zeit
- Freiraum für Spiel und Bewegung
- Ideen und Impulse für Aktivitäten

Wir bieten

- individuelle Eingewöhnung
- verschiedene Betreuungseinheiten
- einkommensabhängige Tarife

Wir beraten Sie gerne

081 740 65 50 Leiterin Betreuung S. Durmisi

081 740 66 49 Geschäftsleiterin R. Zäch

www.kinderbetreuung-ggs.ch



**Einmalig schön
und dauerhaft!**

Bernhof.ch

Bernhof-Vetsch AG
Holzhandwerk

Tel. 081 757 12 73
info@bernhof.ch

Einkaufen in Grabs

In unserem herzigen Lädeli im
Kirchgemeindehaus Grabs
finden Sie gerecht gehandelte
Lebensmittel aus aller Welt,
Karten, Servietten und
Geschenkideen.

Kommen Sie vorbei, wir freuen
uns auf Sie!

Öffnungszeiten

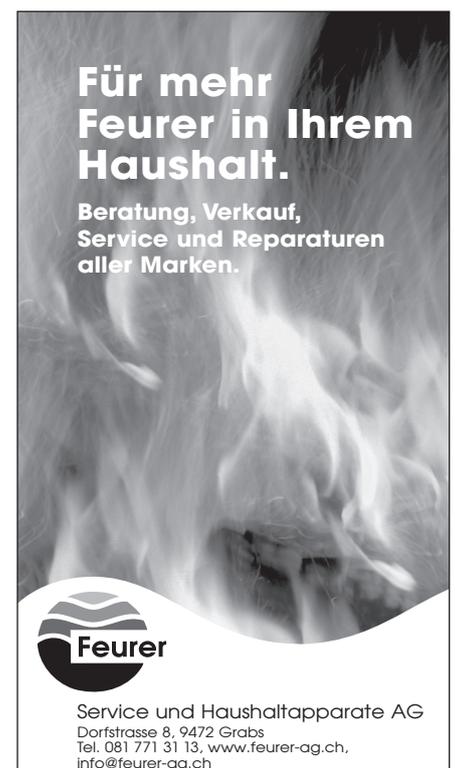
Donnerstag 14 - 18 Uhr
Freitag 9 - 12 Uhr 14 - 18 Uhr
Samstag 9 - 12 Uhr

 WELT
LADEN
GRABS

FMR-GmbH
Hauswartungen und
Immo-Service

- Reinigung von Fenstern, Jalousien etc.;
- Rasenpflege (Mähen, Vertikutieren);
- Sträucher und Hecken schneiden;
- Unterhalts-Reinigungen;
- Umzugs-Reinigung mit Abnahme.

 Matthäus Eggenberger, Grabserberg
079 374 24 14, fmr-gmbh@bluewin.ch



**Für mehr
Feuer in Ihrem
Haushalt.**

Beratung, Verkauf,
Service und Reparaturen
aller Marken.

Feuer

Service und Haushaltapparate AG
Dorfstrasse 8, 9472 Grabs
Tel. 081 771 31 13, www.feuer-ag.ch,
info@feuer-ag.ch

HANDÄNDERUNGEN

Veröffentlichung des Eigentumserwerbs an Grundstücken gestützt auf Art. 970a ZGB:

Verzeichnis der Abkürzungen

bef. Fl.	= befestigte Flächen
GE	= Gesamteigentum
Gfl.	= Gebäudegrundfläche
ME	= Miteigentum
MFH	= Mehrfamilienhaus
Nr.	= Grundstücknummer bzw. Alpbuchblatt-Nummer
StWE-WQ	= Stockwerkeigentums-Wertquote
Whs	= Wohnhaus
Zi-Whg	= Zimmer-Wohnung

Darstellung

Veräusserer an Erwerber / Nr., Ort (Gebäude, Fläche mit Kulturart bzw. StWE-WQ, ME oder Alprecht):

Kuhn Willi Martin, Zürich, an Gantenbein Bartholomäus, Grabserberg / Nr. 3897, Amatüe (4'624 m², Wiese, Strasse); Nr. 3905, Boden (345 m², Acker, Wiese); Nr. 3922, Boden (1'622 m², Wiese)

Rohrer Werner und Maria, Grabs (ME zu 1/2), an Eggenberger Nadia, Grabs / Nr. 2627, Spitalstrasse 57 (Whs, Gartenhaus, 1'783 m², Gfl., Gartenanlage, bef. Fl.)

Gribet AG, Zug, an Vetsch Christian und Sarah, Grabs (ME zu 1/2) / Nr. S20408, Maturtweg 3 (StWE-WQ 51/1000, 4 1/2-Zimmerwohnung A.03 im 1. Obergeschoss mit Keller A.03 im Erdgeschoss Haus A); Nr. M15239, Maturtweg 3, 5, 7 (1/34 Miteigentum an Grundstück Nr. S20428, Autoeinstellhalle im Untergeschoss Haus A und B); Nr. M15240, Maturtweg 3, 5, 7 (1/34 Miteigentum an Grundstück Nr. S20428, Autoeinstellhalle im Untergeschoss Haus A und B)

Hochuli Gerhard Rolf, Erbegemeinschaft (GE), an Hochuli Susanna Silvia, Werdenberg / 1/2 ME-Anteil an Nr. S20360, Hochhausstrasse 4a (StWE-WQ 153/1000, 5 1/2-Zimmerwohnung Nr. 13 im 2. Obergeschoss, Süd-West, mit Kellerabteil Nr. 13 im Untergeschoss); 1/2 ME-Anteil Nr. S20363, Hochhausstrasse 4a (StWE-WQ 5/1000, Disponibelraum Nr. 5 im Untergeschoss); 1/2 ME-Anteil an Nr. M15171, Hochhausstrasse 4+4a (1/25 Miteigentum an Grundstück Nr. 2397, Tiefgarage, 398 m² Gfl., bef. Fl.)

Hochuli Susanna Silvia, Werdenberg, an Tschirky Barbara Amanda, Weisstannen / Nr. S20360, Hochhausstrasse 4a (StWE-WQ 153/1000, 5 1/2-Zimmerwohnung Nr. 13 im 2. Obergeschoss, Süd-West, mit Kellerabteil Nr. 13 im Untergeschoss); Nr. S20363, Hochhausstrasse 4a (StWE-WQ 5/1000, Disponibelraum Nr. 5 im Untergeschoss); Nr. M15171, Hochhausstrasse 4+4a (1/25 Miteigentum an Grundstück Nr. 2397, Tiefgarage, 398 m² Gfl., bef. Fl.)

Wohlwend Heinz (2/3 ME) und Heidi (1/3 ME), Grabs, an Osarenkhoe Jones Iredia und Sabine, Grabs (ME zu 1/2) / Nr. 2324, Büntlistrasse 42 (Whs, 885 m², Gfl., Gartenanlage)

Eggenberger Hans, 1957, Grabs, an Eggenberger Hans, 1982, Grabs / Nr. 3125, Löchli (Scheune, 11'341 m², Gfl., Strasse/Weg, Gartenanlage, Wald, Wiese, Gewässer)

Eggenberger Ursula, Erbegemeinschaft (GE), an Stricker Peter, Grabs / Nr. 3065, Grist (2'042 m², Wiese); Nr. 3401, Banholz (13'861 m², Strasse/Weg, Wald, Wiese, Flachmoor)

Eggenberger Ursula, Erbegemeinschaft (GE), an Eggenberger Ulrich, Grabs / Nr. 3044, Grist (3'222 m², Wiese, Flachmoor)

Eggenberger Ursula, Erbegemeinschaft (GE), an Stricker Thomas, Grabserberg / Nr. 4009, Amadang (Scheune mit Maiensässwohnung, 8'178 m², Gfl., Wiese); Nr. 4149, Ganalin (597 m², Flachmoor)

Guntli Hans, Erbegemeinschaft (GE), an Hagmann Hans Ulrich, Buchs SG / Nr. 552, Göldiweg, Hochhus (5'278 m², Wiese)

 St. Galler
Kantonalbank

 Energie
VIA aus
Abfall

 SONNENBRÄU
REBSTEIN



Frühlingsfest der Volksmusik

4. April 2020 Grabs, Unterdorf



Abschiedstour

KINDERJODELCHÖRLI
GRABS

Vorverkauf:



Molkerei Grabs
natürlich heimisch

fruehlingsfest-grabs.ch

AGROLA Tankstelle, 9470 Buchs

Türöffnung: 18:00 Uhr / Beginn: 19:30 Uhr

HEIZUNG
SANITÄR
SH
SANITÄR
HEIZUNG

Photovoltaik - Eigenstromoptimierung

**Lippuner****Photovoltaik - Eigenverbrauch optimieren und Rentabilität erhöhen**

Mehr Nachhaltigkeit und Unabhängigkeit durch optimal ausgelegte Photovoltaikanlagen, Eigenstromoptimierung, Vernetzung mit Wärmepumpen und Speicher- / Batterielösungen - Versorgen Sie sich bestmöglich mit Ihrem eigenen Strom.

www.lippuner-emt.com

Buchs | Sargans | Schaan
www.ph-sprachkurse.ch

PLAY HOUSE
Sprachkurse

- Kinderkurs: Englisch für Kindergarten
- Englisch vom Anfänger bis Proficiency
- Italienisch, Französisch, Deutsch usw.
- Sprachaufenthalte weltweit

081 756 57 38 | hallo@ph-sprachkurse.ch

Gesundheitspraxis Frei-si
KOMME IN DEINE KRAFT

HUMAN ENERGETIKERIN

Adina Garcia
Haldenstrasse 12 | 9436 Balgach
078 649 93 10 | info@frei-si.ch

neu in Grabs

Dorfstrasse 5 | 9472 Grabs
078 649 93 10 | info@frei-si.ch
www.frei-si.ch

**FAHRSCHULE**
MARKUS ZWYSSIG

FAHR-ZWYSSIG.CH
+41 79 750 70 82

Deine Fahrschule für: • Motorrad
• Auto (Schaltgetriebe & Automat)
• Anhänger und
• **neu auch Roller/Töff Kat. A1**

**SPITEX GRABS-GAMS**

Telefon Büro 081 771 32 54
Fax 081 771 32 50
www.spitex-grabs-gams.ch

Bürozeiten Stützpunkt Grabs
Mo. - Fr. 9 bis 11 Uhr

Sprechstunde
nach Vereinbarung im Stützpunkt:
Staatsstrasse 59, 9472 Grabs

Natel Stützpunktleitung
079 433 98 50
MIT IHRER SOLIDARITÄT
UNTERSTÜTZEN SIE UNSERE
GEMEINSAME ORGANISATION

Spenden- / Mitgliederkonti
Spitex-Verein Grabs
Post-Konto 90-14012-3
Spitex-Verein Gams
Post-Konto 90-10350-9

Verein
Spielraum
Lebensraum

Wiegstube Spielgruppe Kindertube

Ein Haus für Kinder und ihre Eltern,
Räume der Verlangsamung, der Geborgenheit,
des Respekts und der Achtsamkeit

- ❖ **Wiegstube**
Begleitete Eltern-Kind-Gruppen ab 6 Monaten
Jeden Vormittag und jeden Nachmittag in altershomogenen Kleingruppen
- ❖ **Spielgruppe**
Spiel- und Entdeckungsraum für Kinder ab 3 Jahren
Montagsvormittag, Dienstag-, Mittwoch- und Donnerstagnachmittag
- ❖ **Kindertube**
Tägliche Kinderbetreuung nach Emmi Pikler für Kinder ab 4 Monaten
- ❖ **Sandbank**
Unbeschwertes Spielen und Verweilen mit Sand, öffentlich an allen Wintersamstagen oder zum Mieten für Kindergeburtstage

Sie finden uns an der Mühlbachstrasse 11 in Grabs

Alle Infos zu den Angeboten auf:

www.spielraum-lebensraum.ch



Getränkefachhandel
Mosterei
Transporte
Muldenservice
Platz- und Strassenreinigung

M. Vetsch AG, Sägenstrasse 5, CH-9472 Grabs
Tel. +41 81 771 44 66 Fax +41 81 771 51 33
mrvetsch@rsnweb.ch www.mrvetsch.ch



VETSCH
Gebäudehüllen AG

Vetsch steht für:

Kompetenz und Erfahrung
für Gebäudehüllen
in unserer Region

Gewerbestrasse 2, 9472 Grabs, Tel.: 081 750 36 36, Fax: 081 750 36 30
info@vetsch-gh.ch, www.vetsch-gebäudehüllen.ch

INTERVIEW ZUM ERFREULICHEN JAHRESERGEBNIS

Gemeindepräsident Niklaus Lippuner beantwortet Fragen zur Rechnung 2019 und zum Budget 2020

Grabs steht finanziell sehr gut da, sagt Gemeindepräsident Niklaus Lippuner im Interview. Er begründet auch, warum der Gemeinderat der Bürgerschaft eine Senkung des Steuerfusses beantragt.

Mit Niklaus Lippuner sprach Karin Schneider.

Die Politische Gemeinde Grabs hat im Budget 2019 mit einem Ertragsüberschuss von 652'500 Franken gerechnet. Nun resultiert ein satter Jahresgewinn von fast 6 Mio. Franken. Was sind die Hauptgründe dafür?

Niklaus Lippuner: Dies ist gegenüber dem Budget 2019 tatsächlich ein sehr hoher Überschuss. Darin ist jedoch die einmalige Überführung des Eigenkapitals «Strom» der Technischen Betriebe Grabs (TBG) von fast 2.27 Mio. Franken enthalten. Zusätzlich erzielte die TBG im Bereich «Strom» einen Gewinn von etwa 1.34 Mio. Franken. Nach Art. 130 Absatz 1 des Gemeindegesetzes ist der erwirtschaftete Gewinn, welcher nicht für die Reserven benötigt wird, an die Politische Gemeinde abzuliefern.

Wieso gab es diese einmalige Überführung des Eigenkapitals der TBG?

Niklaus Lippuner: Die TBG hat die Umstellung auf das Rechnungsmodell St.Galler Gemeinden (RMSG), wie die restlichen Gemeinden des Kantons St.Gallen, auf 1. Januar 2019 durchgeführt. Die Politische Gemeinde Grabs war bekanntlich Pilotgemeinde und hat die Umstellung im Jahre 2017 vollzogen. Gemäss Gemeindegesetz müssen sämtliche Ertragsüberschüsse nach Bildung von betriebsnotwendigen Reserven dem allgemeinen Gemeindehaushalt gutgeschrieben werden. Da es sich beim Eigenkapital «Strom» um Ertragsüberschüsse aus den Vorjahren handelt, hat man im Zuge der RMSG-Umstellung diese Bereinigung vorgenommen.

Warum ist denn die Ablieferung der TBG höher ausgefallen als in den Vorjahren?

Niklaus Lippuner: Wie vorhin erwähnt, sind gemäss Gemeindegesetz die erwirtschafteten Gewinne, welche nicht für Reserven benötigt werden, an die Politische Gemeinde abzuliefern. In der TBG gibt es die Sparten «Strom», «Wasser» und «CATV». Sämtliche Vorfinanzierungen und Reserven mussten gemäss RMSG neu beurteilt werden. Dies ergab per 1. Januar 2019 Ausgleichsreserven in den Sparten «Strom» von CHF 7'994'939.22, «Wasser» von CHF 1'468'676.80 und «CATV» von CHF 406'940.33. Zusätzlich gibt es noch die Vorfinanzierung Glasfasernetz von 2'950'000 Franken. Aufgrund der hohen Ausgleichsreserven

«Strom» lautet der Vorschlag des Gemeinderates, den Gewinn «Strom» vollumfänglich an die Politische Gemeinde abzuliefern. Die Gewinne «Wasser» und «CATV» sollen an die entsprechenden Ausgleichsreserven überführt werden.

Ein Grossteil des Ertragsüberschusses ist somit auf die TBG zurückzuführen?

Niklaus Lippuner: Das ist korrekt. Vom Überschuss von 5.95 Mio. Franken sind etwa 3.61 Mio. Franken von der TBG. Es bleiben erfreuliche 2.34 Mio. Franken übrig, was gegenüber dem budgetierten Ertragsüberschuss von 652'500 Franken eine Besserstellung von fast 1.7 Mio. Franken ausmacht.

Warum beantragt der Gemeinderat der Bürgerschaft eine Senkung des Steuerfusses um 10%?

Niklaus Lippuner: Wir konnten in den Jahren 2017 und 2018 den Steuerfuss bereits zweimal senken. Nun wird eine weitere Steuersenkung seitens des Gemeinderates beantragt, ohne irgendwelche Sparmassnahmen zu tätigen. Die beantragte Steuersenkung bedeutet, dass die Gemeinde alle Ausgaben auch mit weniger Steuereinnahmen tätigen kann.

In den nächsten Jahren sind hohe Investitionen geplant. Ich denke da zum Beispiel an die Erweiterung und Erneuerung des Oberstufenzentrums Kirchbünt. Ist denn eine Steuersenkung wirklich angebracht?

Niklaus Lippuner: Es ist richtig, dass in den nächsten Jahren verschiedene Investitionen auf die Gemeinde Grabs zukommen werden. Der Gemeinderat hat das Budget 2020 und den Finanzplan 2021-2023 verabschiedet, welche bei einem Steuerfuss von 110% jedes Jahr mit einem Ertragsüberschuss abschliessen werden. Daraus ist ersichtlich, dass die beantragte Steuerfussreduktion gut getragen werden kann. Der Gemeinderat ist für die Führung des Finanzhaushaltes verantwortlich und dabei gibt es den Grundsatz des Haushaltsgleichgewichts gemäss Art. 106 des Gemeindegesetzes. Dieser Zielsetzung versucht der Gemeinderat Rechnung zu tragen, sodass die jetzigen Steuerzahlerinnen und Steuerzahler nur den periodengerechten Gemeindehaushalt zu finanzieren haben.

Die Politische Gemeinde Grabs weist nicht nur ein erfreuliches Ergebnis 2019 aus, sondern verfügt auch über ein stattliches Eigenkapital.

Niklaus Lippuner: Ja, wir befinden uns in einer sehr guten Ausgangslage. Das Eigen-



kapital beträgt per 31. Dezember 2019 CHF 35'145'868.10. Die Politische Gemeinde Grabs verfügt per Ende 2019 über ein Nettovermögen von über 17 Mio. Franken. Dies bedeutet pro Kopf ein Nettovermögen von rund 2'444 Franken.

Zum Schluss noch eine Frage zum Budget 2020, welches einen Ertragsüberschuss von 231'900 Franken vorsieht. Darf die Gemeinde wieder mit einem deutlich besseren Rechnungsabschluss rechnen?

Niklaus Lippuner: In den letzten Jahren konnten die Rechnungen jeweils besser abschliessen, als budgetiert wurde. Die Politische Gemeinde Grabs hat seit 2017 auf das neue Rechnungsmodell umgestellt und somit auch bereits Erfahrung darin. Der Gemeinderat bemüht sich, so realistisch wie möglich zu budgetieren. Tendenziell wird das Ergebnis 2020 auch besser abschneiden als das Budget. Auch daraus ist ersichtlich, dass die beantragte Steuersenkung vom Gemeindehaushalt getragen werden kann.

Besten Dank für das Gespräch.

Weitere Informationen können der Jahresrechnung 2019 entnommen werden. Diese kann bei der Gemeinderatskanzlei (081 750 35 22, info@grabs.ch) bestellt werden.

Lippuner

Lippuner EMT AG
Werdenstrasse 84 + 86
CH-9472 Grabs

Wir können Ihnen einheizen und geben Sicherheit

Nebst der Planung und Realisierung wird auch die Beratung gross geschrieben. Wir sorgen für wohlige Wärme und garantieren mit einem Service-Vertrag ein einwandfreies Funktionieren. www.lippuner-emt.com

Heizung - Service



«Ideen für Menschen und ihre Umwelt.»

Portraits und Passfotos



swidro
drogerie grabs



**WERNER
GANTENBEIN AG**

- Zimmerarbeiten
- Innenausbau
- Gebäudehüllen

Tel. 081 771 22 97 · www.werner-gantenbein-ag.ch



Gerne verwöhnen wir Sie mit
Kebab / Pizza / Pasta
und weiteren feinen Speisen.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch
an der Staatsstrasse 75, Grabs.

Ismail Seyhan und Team



Mütter- und Väter-
beratungsstelle

Öffnungszeiten Familienkafi

Dienstag und Donnerstag, 9 bis 11 Uhr
Mittwoch, 15 bis 17 Uhr

Wissen was läuft?

Abonniere unseren Newsletter:
www.familienzentrum-grabs.ch

Für Fragen und allgemeine Infos:
info@familienzentrum-grabs.ch

TISCHHAUSER

GEBRÜDER

WELNESSEINRICHTUNGEN
KÜCHEN
WOHNHÄUSER
MÖBEL

TÜREN
INNENAUSBAU
SAUNA

INFRAROT TIEFENWÄRME

www.tischhauser-schreinerei.ch 081 740 59 10



Jetzt gratis Zaunteam
Katalog anfordern!

Zäune, Tore & Sichtschutz

Ihr Ansprechpartner mit der grössten Auswahl, fachgerechter Montage und kompetentem Service.

Zaunteam Werdenberg
Hochhausweg 2993 | 9470 Werdenberg
Tel. 081 740 30 06 | www.zaunteam.ch



GASENZER SCHREINEREI

Dorfstrasse 4 • 9472 Grabs
Tel./Fax 771 35 78

Massenfertigungen von Innen- und Aussentüren
Küchen – Schränken – Möbeln
Innenausbau – Parkettböden in Echtholz oder Laminat
auch demontierbar, geeignet für Mietwohnungen
Alle Reparaturen, vom Antikmöbel bis Glasbruch

TAGESFAMILIEN in Grabs und Buchs gesucht!

Hätten Sie Kapazität, als TAGESMUTTER/VATER Kleinkindern, Babys und/oder Volksschulkindern stunden-, halb- oder tageweise eine Betreuung bei sich zu Hause anzubieten?

Für weitere Infos ist die Tagesfamilienvermittlerin für Buchs und Grabs gerne für Sie da:

Judith Jörg
Tagesfamilienvermittlung und Aufsicht
Buchs-Grabs, Rathaus, 9471 Buchs
077 261 15 34, judith.joerg@buchs-sg.ch

Bürozeiten

Mo./Di./Do./Fr., 14 bis 17 Uhr

ANGEBOTE FÜR KINDER IM VORSCHULALTER

Storchennest

Kontaktperson

Marianne Schmid, 079 872 23 40
wiegestube@spielraum-lebensraum.ch

KINDER VON 3–4 JAHREN

**Sprach- und Spielförderung für
Migranten in Begleitung eines Elternteils**

Kontaktperson

Angelika Aeschlimann, Kleestrasse 10, Grabs
081 771 15 97

KINDER VON 3–5 JAHREN

Muki-Turnen

Kontaktpersonen

Alexandra Willi, Spitalstrasse 15, Grabs
079 671 55 59, alex-walter.willi@bluewin.ch

Tanja Rohner, Büntlistrasse 30, Grabs
079 305 61 67, fallingstar1@bluewin.ch

Muki-Turnen Grabserberg

Kontaktperson

Manuela Oehler, Brüch 2358, Grabserberg
079 317 30 11

Spielgruppe Spielzug

Kontaktperson

Madeleine Gohl, Säggengasse 1, Grabs
madeleinegohl@bluewin.ch, 081 771 18 30
www.madeleine-gohl@jimdo.com

Spielgruppe Wundertüte, Werdenberg

Kontaktperson

Yvonne Rupp
yvonne.rupp@bluewin.ch, 078 788 59 78

Waldspielgruppe Waldmüs

Kontaktperson

Manou Kühne, Starenweg 4, Werdenberg
kuehne-sprecher@bluewin.ch, 081 756 12 41

Spielgruppe Werchstättli/Husmüs

Kontaktperson

Manou Kühne, Starenweg 4, Werdenberg
kuehne-sprecher@bluewin.ch, 081 756 12 41

Spielgruppe Storchennest

Kontaktperson

Martina Vetsch, 079 796 79 30
spielgruppe@spielraum-lebensraum.ch

Spielgruppe am Berg mit Mittagstisch

Kontaktperson

Carmen Schärli, Säntisstrasse 6, Grabs
carmen69@bluewin.ch, 079 751 39 27
www.spielgruppe-amberg.ch

Informationen erhalten Sie bei den jeweiligen Kontaktpersonen. Neubeginn für alle Gruppen ist im August 2020.

KLEINVIEHSCHAU

Die gemeinsame Frühlingsschau der Ziegenzuchtvereine Gams, Rheintal-Werdenberg und Grabs-Berg findet statt am

Sonntag, 19. April 2020
Marktplatz, Grabs

Auffuhr: 9 bis 09.30 Uhr

Auffuhr von
140 Toggenburgerziegen
100 Strahlenziegen
50 Appenzellerziegen
20 Gemsfarbige Gebirgsziegen
10 Walliser Schwarzhalbziegen

Alle aufgeführten Tiere müssen gesund, zuchtfähig und anerkannt CAE-Virus-frei sein. Für die Beachtung dieser Vorschriften sind die Tierbesitzer verantwortlich und haftbar.

Für die männlichen Tiere ist der vollständig nachgetragene Abstammungsausweis an die Schau mitzubringen.

PROGRAMM

Vormittag (9.30 bis 12 Uhr)

Punktierung und Aufnahme ins Herdebuch.

Nachmittag (14 bis 16 Uhr)

Rangierung in den Abteilungen und Wahl der Wanderpreis-Gewinnerinnen.

Besuchen Sie unsere Geissschau. Bei uns finden Sie käufliche Tiere und züchterische Vergleichsmöglichkeiten. Unsere Ziegen sind aber auch aufgrund ihrer eigenen Wesensart einen Besuch wert und freuen sich über jede Aufmerksamkeit, die ihnen geschenkt wird.

Auch für das leibliche Wohl sorgen wir bestens in unserer einfachen Festwirtschaft.

Die Ziegenzuchtvereine und der Gemeinderat freuen sich auf zahlreiche Besucherinnen und Besucher.



EINLADUNG ZUR HAUPTVERSAMMLUNG

Freitag, 1. Mai 2020
20 Uhr
im Restaurant Rössli, Werdenberg

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme.

Verein Grabser Mühlbach / Der Vorstand



Die Kommission für Energie, Natur und Umwelt der Gemeinde Grabs führt am **Sams- tag, 28. März 2020, von 8.30 bis 11.30 Uhr** einen

VELO CHECK- UND PUTZTAG

durch.

Ort

Marktplatz / Markthalle Grabs

Angebot

- Gratis Velo-Check;
- Reparaturempfehlung;
- SchülerInnen vom Schulhaus Feld putzen Ihr Velo (Trinkgeld freiwillig);
- E-Bike-Testfahrten;
- Kleine Festwirtschaft (geführt vom Familienzentrum Grabs);
- Büchertisch (Velokarten, Infos E-Bikes).

Keine Anmeldung erforderlich. Alle Velofahrer sind herzlich willkommen.

BLUT SPENDEN



Mehrzweckhalle Primarschule Unterdorf
Unterdorfstrasse 7, 9472 Grabs

Mittwoch, 15. April 2020, 17.30 – 19.30 Uhr
Erstspender-Aufnahme bis 30 Minuten vor Spendeschluss.

Bitte Parkplätze beim Marktplatz verwenden!

VERANSTALTUNGEN MÄRZ

17. Familienzentrum Grabs

19 Uhr: Hauptversammlung; anschliessend sind alle zum Apéro eingeladen

17. Verein Setzchaschte

18.30-20 Uhr: Kurs «Teenager haben es nicht leicht – oder: wenn Eltern schwierig werden» (Teil 2), Anmeldung: info@beratungspraxis-werdenberg.ch

INFOS ZUM CORONAVIRUS

Allen Veranstaltungen vorbehalten bleiben allfällige Einschränkungen oder Absagen aufgrund der Coronavirus-Thematik.

Aktuelle Infos zur Situation finden Sie unter www.sg.ch/coronavirus. Darüber, wie man sich selber schützt, gibt das BAG-Inserat auf Seite 14 Auskunft.

Genossenschaft Alterswohnungen Grabs



Einladung zur Generalversammlung

Freitag, 24. April 2020, 18.30 Uhr
im Restaurant Schäfli, Grabs
Statutarische Traktanden

Zu Beginn der Versammlung wird ein Imbiss serviert.

Genossenschaft Alterswohnungen Grabs
Stütlistrasse 25, 9472 Grabs



Aktivitäten Skiclub Grabs

10. April
Karfreitags-Chäshörnli
auf Gamperney

12. April
Saisonschluss auf
Gamperney

NÄCHSTE AUSGABE DES GRABSER GEMEINDEBLATTES

Dienstag, 21. April 2020

Inserat- und Textannahme bis spätestens
Freitag, 3. April 2020, 17 Uhr, bei der Gemeinderatskanzlei

18./25. Seniorenturnen

13.15 bzw. 14.30 Uhr, MZH Unterdorf

18. Kath. Frauengemeinschaft Buchs-Grabs

14-16 Uhr: Wir pflanzen Sonnenblumen (Kinder ab dem 1. Kindergarten, Anmeldung: 081 756 79 42)

18. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams

19 Uhr, KGH: Meditation
20 Uhr, Schulhaus Berg: Bibelstunde

19. Verein Freunde Schloss Werdenberg

19.30 Uhr, Krempel Buchs: Mitgliederversammlung

20. Skiclub Grabserberg

Skitag für Clubmitglieder

20. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams

12 Uhr, KGH: Suppenzmittag
19.30 Uhr, KGH: P25 Jugendgottesdienst

21. STV Grabs

MZH Unterdorf: Volleyballnacht

21. Verein Setzchaschte

9.30-12 Uhr: Kurs «Memoboard für Kids ab 8 Jahren», Anmeldung: barbara@barbarakreativ.ch

21. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams

13.30-17 Uhr, KGH: Cevi
19 Uhr, Kanti Sargans: Konzert «Gospel im Werdenberg»

22. Skiclub Grabserberg

Skitour

22. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams

9.30 Uhr, Kirche: Gottesdienst
9.30 Uhr, KGH: Dominotreff
17 Uhr, Evang. Kirche Buchs: Konzert «Gospel im Werdenberg»

22. Schloss Werdenberg

11 Uhr, Bistro im Schlosshof: «Langschläfer-Frühstück» – Brunch für Ausgeschlafene

22. Kath. Kirchgemeinde Buchs-Grabs

19 Uhr, Kath. Kirche Buchs: Versöhnungsfeier

23. Kath. Frauengemeinschaft Buchs-Grabs

Jassnachmittag (Kontakt: Anni Berger (081 756 19 83) oder Margrith Tobler (081 756 52 66))

23. Mütter- und Väterberatung

13.30-16 Uhr, Familienzentrum Grabs, Kirchgasse 2 (*auf Voranmeldung)

23./30. Procap Turngruppe Werdenberg

19-20 Uhr, MZH Unterdorf: Turnen mit Handicap

24./31. Kath. Frauengemeinschaft Buchs-Grabs

«Fraue-Zeit»

24. Familienzentrum Grabs

18.30-19.30 Uhr, KGH: Annahme Kinderartikelbörse

24. Verein Setzchaschte

19-21 Uhr: «Väter zwischen Job und Familie», Anmeldung: info@beratungspraxis-werdenberg.ch

25. Kath. Kirchgemeinde Buchs-Grabs

Nachmittags: Wallfahrt der 6. Klassen nach Einsiedeln

25. Familienzentrum Grabs

9-11 Uhr und 14-16 Uhr, KGH: Kinderartikelbörse; Rücknahme 18.30-19.30 Uhr

25. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams

12 Uhr, Rest. Schäfli Grabs: Männerstamm
14 Uhr, Schulhaus Berg: Dominotreff

26. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams

16.30 Uhr, Kirche: «Fiire mit de Chliine»
19 Uhr, KGH: Atemmeditation

26. Kath. Frauengemeinschaft Buchs-Grabs

18.30 Uhr, Schulküche OZ Grof, Buchs: Kochen ohne Grenzen (Anmeldung: 081 771 62 21)

27. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams

12 Uhr, KGH: Suppenzmittag
20 Uhr, KGH: Kirchgemeindeversammlung

28. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams

8 Uhr, Weltladen: Jubiläums-Frühstück

28. Floh-, Sammler- und Antikmarkt

8-16 Uhr, Marktplatz

28. Velo Check- und Putztag

8.30-11.30 Uhr, Markthalle

28. Verein Setzchaschte

9-16 Uhr: Kurs «Seifen sieden – das alte Handwerk des Seifen rührens», Anmeldung: info@lilis-naturkosmetik.ch

28. Kath. Frauengemeinschaft Buchs-Grabs

13.30-18 Uhr, BZ Gallus: Himmlisches im Alltag mit Ulrike Wolitz (Anmeldung: 081 599 10 96)

28. Kath. Kirchgemeinde Buchs-Grabs

18 Uhr, BZ Gallus: Kindergottesdienst B

29. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams

9.30 Uhr, Kirche: Gottesdienst mit Einführung ins Abendmahl der 3. Klässler
19 Uhr, KGH: Abendgottesdienst

29. Kath. Kirchgemeinde Buchs-Grabs

17 Uhr, Kath. Kirche Buchs: Konzert «Kleiner Sarganserchor»

30.-05.04. Skiclub Grabserberg

Skitourenwochen

30. Ortsgemeinde Grabs

20 Uhr, KGH: Ortsbürgerversammlung

30. Kath. Kirchgemeinde Buchs-Grabs

20 Uhr, kath. Pfarreiheim Buchs: Kirchbürgerversammlung

31. Familienzentrum Grabs

9.30-11 Uhr: Kindercoiffeur (ohne Voranmeldung)

31. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams

19.30 Uhr, Pfimi Buchs: Life on Stage
VIP Training 1

31. Verein Setzchaschte

19-22 Uhr: Kurs «Cupcake-Deko», Anmeldung: 078 834 22 27

VERANSTALTUNGEN APRIL

- 01. Schloss Werdenberg**
10-17 Uhr, Schloss Werdenberg/
Schlangenhäuser: «Erster Tag der Saison» -
gravieren Sie Ihren Namen in die neue
Rittertafel im Schloss
- 01./22./29. Seniorenturnen**
13.15 bzw. 14.30 Uhr, MZH Unterdorf
- 01. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams**
19 Uhr, BZ Gallus: ökum. Abendgebet
19.30 Uhr, FEG Altstätten: Life on Stage
VIP Training
- 01. Politische Gemeinde Grabs**
20 Uhr, MZH Unterdorf: Bürgerversammlung
- 02. Spitex Verein Grabs**
19.45 Uhr, Stütlihus: Hauptversammlung
(19 Uhr: Apéro)
- 03. Skiclub Grabserberg**
Kleinkaliberschiessen bei der Glocke (CM)
- 03. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams**
12 Uhr, BZ Gallus: Suppenzmittag
14 Uhr, KGH: Seniorennachmittag
Rotes Kreuz
16.30 Uhr, KGH: Kidstreff
18 Uhr, KGH: Teenstreff
- 03. Kath. Kirchgemeinde Buchs-Grabs**
15.45 Uhr, Stütlihus: Messfeier
- 03. Kath. Frauengemeinschaft Buchs-Grabs**
20 Uhr, kath. Pfarreiheim, Buchs: Jassabend
- 04. Frühlingsfest der Volksmusik**
19.30 Uhr, MZH Unterdorf
- 05. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams**
9.30 Uhr, Kirche: Gottesdienst
- 05. Kath. Kirchgemeinde Buchs-Grabs**
10.30 Uhr, Kath. Kirche Buchs: Palm-
sonntagsgottesdienst mit Blauring/
Jungwacht und Polizeichor Magdeburg,
anschl. Pfarreibrunch
17 Uhr, Kath. Kirche Buchs: Konzert
«Polizeichor Magdeburg»
- 06. Kath. Frauengemeinschaft Buchs-Grabs**
Spielnachmittage (Kontakt: Hildegard
Lippuner (081 771 43 85))
- 06.-10. Kath. Kirchgemeinde Buchs-Grabs**
Wallfahrt SEW Erwachsene zusammen mit
Jugendprojekt «Chilifüür» nach Assisi
- *06./20./27. Mütter- und Väterberatung**
13.30-16 Uhr, Familienzentrum Grabs,
Kirchgasse 2 (*auf Voranmeldung)
- 06./07./08. Evang.-Ref. Kirchgemeinde
Grabs-Gams**
19 Uhr, Kirche: ökum. Karbesinnung
- 07. Kath. Frauengemeinschaft Buchs-Grabs**
«Fraue-Ziit»
- 07. Senioren-Mittagstisch plus 60**
11.45 Uhr, Stütlihus, MZR Ersatzbau;
Anmeldung bis spätestens am Vortag, 10
Uhr an 081 771 15 84 oder 081 740 34 87
- 08. Samariterverein Grabs**
Postendienst 2
- 09. Nachmittagswanderung 60+**
13.30 Uhr, Marktplatz: Wanderroute
«Grabserbach-Hugenbühl-Untergatter-
Schloss-Mädli-Unterdorf», Details vgl.
Inserat auf Seite 18
- 09. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams**
19 Uhr, Kirche: Segnungsgottesdienst
mit Abendmahl
- 10. Skiclub Grabs**
Karfreitags-Chäsmagronen auf Gamperney
- 10. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams**
9.30 Uhr, Kirche: Karfreitagsgottesdienst
mit Abendmahl
- 10. Kath. Kirchgemeinde Buchs-Grabs**
9.30 Uhr, BZ Gallus: Versöhnungsfeier
15 Uhr, Kath. Kirche Buchs: Karfreitags-
liturgie
15 Uhr, kath. Pfarreiheim Buchs: Kinder-
gottesdienst
- 11. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams**
19 Uhr, KGH: Gamenight für Jugendliche
- 11. Kath. Kirchgemeinde Buchs-Grabs**
21 Uhr, kath. Kirche Buchs: Osternachtfeier
mit ConTigo
- 12. Skiclub Grabs**
Saisonschluss auf Gamperney
- 12. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams
und Kath. Kirchgemeinde Buchs-Grabs**
6 Uhr, BZ Gallus/KGH: ökumenische Oster-
morgenfeier mit anschliessendem Frühstück
- 12. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams**
9.30 Uhr, Kirche: Ostergottesdienst
mit Abendmahl
- 12. Kath. Kirchgemeinde Buchs-Grabs**
10.30 Uhr, kath. Kirche Buchs: Festgottes-
dienst mit Kirchenchor
- 13. Skiclub Grabserberg**
«Winter-Saisonschluss» im Gamperfin
- 13. Kath. Kirchgemeinde Buchs-Grabs**
9.30 Uhr, Spital Grabs: Gottesdienst
10 Uhr, kath. Kirche Buchs: Erstkommunion
Buchs-Grabs
- 14.-17. Evang.-Ref. Kirchgemeinde
Grabs-Gams**
14-17 Uhr, KGH: Kinderwoche
- 15. Samariterverein Grabs**
MZH Unterdorf: Blut spenden
- 15. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams**
19 Uhr, KGH: Meditation
- 17. Kath. Kirchgemeinde Buchs-Grabs**
18-20 Uhr, kath. Pfarreiheim Buchs:
Kleiderannahme
- 18. Kath. Kirchgemeinde Buchs-Grabs**
9-13 Uhr, kath. Pfarreiheim Buchs:
Kleidertauschbörse
- 19. Kantonale Volksabstimmung und evtl.
2. Wahlgang Regierungswahlen**
- 19. Ziegenzuchtverein Grabs-Berg**
8-17 Uhr, Marktplatz: Geissschau
- 19. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams**
9.30 Uhr, Kirche: Abschlussgottesdienst
der Kinderwoche

ENERGIESPARTIPP

Nachhaltigkeit im Heimbüro

Das Heimbüro kann den Stromver-
brauch stark belasten. Schalten Sie
Ihre Geräte bei Nichtgebrauch ganz
ab. Denken Sie daran, nicht nur den
PC abzuschalten, sondern auch die
Peripheriegeräte wie Bildschirm,
Drucker usw.



Reduzieren Sie Ihren Papierverbrauch, indem
Sie doppelseitig ausdrucken und kopieren
und verwenden Sie Recyclingpapier. Beides
spart markant Energie.

- 19. Kath. Kirchgemeinde Buchs-Grabs**
10 Uhr, BZ Gallus: Erstkommunion Plus
- 20./27. Procap Turngruppe Werdenberg**
19-20 Uhr, MZH Unterdorf: Turnen mit
Handicap
- 21. Familienzentrum Grabs**
9.30-11 Uhr: Kindercoiffeur (ohne
Voranmeldung)
- 21. Kath. Kirchgemeinde Buchs-Grabs**
18.30 Uhr, BZ Gallus: Lesekreis mit
Spitalseelsorgerin Veronika Jehle
- 22. Velo-Moto-Club Grabs**
19 Uhr, Rest. Kreuz Haag: Kegeln mit
Gratis-Imbiss
- 23. Papiersammlung Berg**

FRÜHLINGSMARKT IN GRABS ABGESAGT

Der für den 4. April 2020 geplante
Frühlingsmarkt auf der Dorfstrasse
findet dieses Jahr aus Mangel an teil-
nehmenden Marktfahrern nicht statt.

Besten Dank für Ihr Verständnis.

Marktkommission Grabs

EINWOHNERSTAND

am 29. Februar 2020

Einwohnerstand Total	7'272 *
davon Grabser Bürger	2'664
Niedergelassene	3'105
Wochenaufenthalter /	91
Nebenniedergelassene	
Ausländer	1'412 *

* inkl. 111 Kurz- und Wochenaufenthalter, Asylbewerber, vorläufig
Aufgenommene, Schutzbedürftige und Grenzgänger EG / EFTA

Metallbau - Spenglerei



«Ideen für
Menschen und
ihre Umwelt.»

Lippuner EMT AG
Werdenstrasse 84 + 86
CH-9472 Grabs

Wir bauen auf Metall

Stilvolle Treppen und Geländer, Fensterzargen, Fassadenbau, Edelstahl-Kamine oder Bauspengerarbeiten - Kreativität, innovative Planung und fachmännische Umsetzung der Ideen.

www.lippuner-emt.com

Lippuner

Freude am Bauen.
Seit 1892.

lgbau.ch
CH-9470 Werdenberg

lgbau
Ein Unternehmen der Gebr. Hilti AG



Öffnungszeiten Andis Hofladen

Freitag: 8.30 Uhr – 11.30 Uhr

Samstag: 8.30 Uhr – 12.00 Uhr

Schreinerei

PAUL STRICKER GmbH

First
9472 Grabs

Tel 081 740 60 20
Fax 081 740 60 21
Mobil 079 262 10 52

paul.stricker@bluewin.ch
www.schreinereipaulstricker.ch

Küchen | Badezimmer | Möbel | Renovationen

info@zogge-transporte.ch · 077 462 81 33

- Kies- und Steinlieferungen
- Muldenservice
- Kranarbeiten bis 32m
- Transporte

3D KÜCHEN
www.3dkuechen.ch
Tel. 081 771 49 11

individuell - geschmackvoll - durchdacht

Strassenbau Tiefbau Umgebungsgestaltung

www.dietsche.ch
Fachlich qualifizierte Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, technisches Know-how, modernste Infrastruktur, Erfahrung in der Umgebungsgestaltung und kilometerweise Strassen- und Leitungs-Referenzen weisen uns als kompetente Partner aus.

DIETSCH
STRASSEN- UND TIEFBAU · HAAG

Tel. 071 757 80 80 · info@dietsche.ch ...wir werden weiterempfohlen!

Ihre Baupartner

NIEDERER
bauunternehmung

altstätten heerbrugg rebstein

VETSCH
bauunternehmung

grabs

BÜCHEL
bauunternehmung

oberriet rüthi

vom HUKA-Baupool

Herzliche Gratulation

03. April 1936

Bicker-Vetsch Walter

Mädliweg 23, Werdenberg

03. April 1939

Schildknecht-Knechtli Lieselotte

Wassergasse 1c, Grabs

04. April 1938

Stähli-Peter Alfred

Steinbergweg 1, Grabs

04. April 1939

Eggenberger-Suhner Matheus

Staatsstrasse 56, Grabs

05. April 1936

Lippuner-Girrolat Hildegard

Stütlihus, Grabs

05. April 1938

Zogg Andreas

Säntisstrasse 7, Grabs

05. April 1940

Haltiner-Walther Ulrich

Rietstrasse 18, Grabs

06. April 1927

Lippuner-Gantenbein Katharina

Obergatter 437, Grabs

06. April 1934

Defila-Weber Reto

Kirchgasse 11b, Grabs

07. April 1936

Bänziger-Michel Heinz

Staudnerbachstrasse 28, Grabs

09. April 1935

Spengler-Metz Ingrid

Rietstrasse 36, Grabs

13. April 1939

Majer-Rapp Heinz

Laufenbrunnenstrasse 30, Grabs

15. April 1940

Hilty-Uhler Erika

Städtli 19, Werdenberg

16. April 1935

Jecklin Elisabeth

Staatsstrasse 21, Grabs

16. April 1938

Zogg-Pfund Agnes

Marhaldenstrasse 15a, Grabs

17. April 1931

Eggenberger-Vogel Matheus

Averschnära 2444, Grabserberg

19. April 1929

Bosshard-Lenz Agnes

Stütlihus, Grabs

19. April 1936

Raduner-Kubli Elisabeth

Kirchbüntstrasse 17, Grabs

19. April 1939

Gasenzer-Gantenbein Ursula

Averschnära 2445, Grabserberg

20. April 1938

Toth-Hilty Margrit

Kirchgasse 11c, Grabs

21. April 1939

Frei-Schneider Marianne

Amselweg 8, Werdenberg

22. April 1935

Eggenberger-Windisch Anna

Försterweg 8, Grabs

22. April 1940

Gantenbein-Engler Herbert

Ahornweg 4, Grabs

23. April 1931

Alder-Rohrer Anna

Stütlihus, Grabs

23. April 1939

Wittich-Fontana Peter

Wüesti 2223, Grabserberg

24. April 1934

Hagmann-Heeb Anna

Wassergasse 1b, 9472 Grabs

24. April 1936

Raduner-Kubli Georg

Kirchbüntstrasse 17, Grabs



PARKIEREN IM GRABSER BERGGEBIET

Seit Jahren werden die Parkplätze im Berggebiet zwischen dem **01. Mai und dem 31. Oktober** an allen Wochentagen bewirtschaftet. An den zwei Parkuhren im Gebiet Höhi und Muntlerentsch können Parktickets bezogen werden (1-Tageskarte: 6 Franken / 2-Tageskarte: 9 Franken).

Für regelmässige Besucherinnen und Besucher besteht zudem die Möglichkeit, eine Saisonvignette zu lösen. Diese kostet für in Grabs wohnhafte Personen 40 Franken und für Auswärtige 60 Franken.

Bezug der Vignetten

Der entsprechende Bestelltalon befindet sich in diesem Gemeindeblatt. Vignetten können jedoch auch telefonisch (081 750 35 00), online (www.grabs.ch) oder persönlich am Schalter beim Gemeindebüro bezogen werden.

Achtung – bitte gut sichtbar platzieren

Bitte denken Sie daran, das Parkticket, die Vignette oder eine allfällige Fahrbewilligung für die Strassen im Berggebiet gut sichtbar an der Frontscheibe des Fahrzeuges aufzuleben bzw. zu platzieren.



FERIENPASS

Herbstferien vom 12.-16. Oktober 2020

Liebe Grabserinnen und Grabser

Wir suchen immer wieder neue spannende Kurse für die Kids. Haben Sie Freude am basteln, backen, nähen, werken, singen, musizieren oder möchten den Kindern sonst etwas anbieten? Dann sind Sie bei uns genau richtig! Vom **12. bis 16. Oktober 2020** findet erneut der Grabser Ferienpass statt. Wenn Sie, oder jemand den Sie kennen, Lust und Zeit haben, mit Grabser Schulkindern einen Kurs durchzuführen, dann melden Sie sich doch bitte bis **Mitte Mai 2020** per Mail bei ferienpassgrabs@gmail.com.

Allen bisherigen Kursleitern danken wir herzlich für die Unterstützung!

OK Ferienpass

Gebäudeversicherung des Kantons St.Gallen



VERHALTENSTIPPS DER GVA ST.GALLEN ZUM RICHTIGEN UMGANG MIT AKKUS

Einmal in Brand geratene Lithium-Ionen-Akkumulatoren sind schwierig zu löschen. Wie das Risiko derartiger Akku-Brände auf ein Minimum reduziert wird, zeigen die folgenden Tipps:

Vorsichtsmassnahmen

- Lithium-Ionen-Akkumulatoren (Akkus) immer mit den dafür vorgesehenen Geräten aufladen;
- Akkus bei Umgebungstemperaturen zwischen 10 und 30 Grad Celsius laden;
- Bei längerer Nichtbenutzung (z.B. E-Bike im Winter) Akkus immer vom Gerät trennen.

Verhalten im Brandfall

Bei einem Brand gilt immer alarmieren – retten – löschen.

- Alarmieren Sie umgehend die Feuerwehr;
- Retten Sie Menschen und Tiere, begeben Sie sich dabei aber nie selbst in Gefahr;
- Bekämpfen Sie den Brand mit einem Handfeuerlöscher, begeben Sie sich aber nie selbst in Gefahr.

Neues Coronavirus

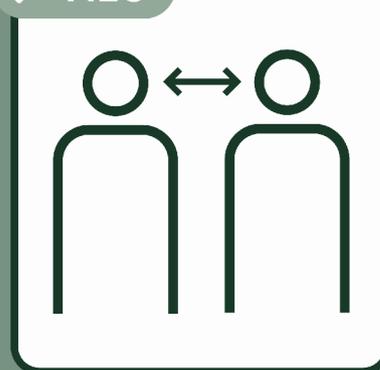
Aktualisiert am 5.3.2020

SO SCHÜTZEN WIR UNS.



WEITERHIN WICHTIG:

✓ NEU



Abstand halten.

Zum Beispiel:

- Ältere Menschen durch genügend Abstand schützen.
- Beim Anstehen Abstand halten.
- Bei Sitzungen Abstand halten.



Gründlich
Hände waschen.



Hände schütteln
vermeiden.



In Taschentuch oder
Armbeuge husten und
niesen.



Bei Fieber und Husten
zu Hause bleiben.



Nur nach telefonischer Anmeldung
in Arztpraxis oder Notfallstation.

www.bag-coronavirus.ch



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Bundesamt für Gesundheit BAG
Office fédéral de la santé publique OFSP
Ufficio federale della sanità pubblica UFSP
Uffizi federal da sanadad publica UFSP



Swiss Confederation

Scan for translation

BILDERAUSSTELLUNG VON PETER WITTICH IM RATHAUS

Neu sind zurzeit im Korridor des Rathauses Grabs Bilder und Zeichnungen von Peter Wittich zu sehen. Peter Wittich, mittlerweile 80-jährig geworden, ist dank seines Berufes als Technischer Berater für Navigation und Vermessung bei der Installation von Bohrtürmen zur Erdölgewinnung ein vielgereister Mann geworden. Er verbrachte acht Jahre in Nigeria, neun Jahre in Borneo und etliche Jahre in Malaysia. Danach liess er sich 1999 mit seiner Frau am Grabserberg nieder. In den Jahren 1978 bis 1994 hatte er seine Eindrücke, gesammelt an den verschiedenen Orten der Welt, neben Notizen auch mit dem Zeichenstift und dem Malpinsel festgehalten.

Nachdem sich Peter Wittich auch noch einer Ausbildung für Belletristik und Journalismus in Hamburg gewidmet hatte, betätigte er sich ab dem Jahre 2003 als freier Berichterstatter für lokale Zeitungen, was ihn schliesslich dahin führte, seine Notizen aus den früheren Jahren in Buchform herauszugeben. Entstanden sind bisher zwei Bücher: Im August 2016 erschien im Verlag «united p.c.» das Buch mit dem Titel «Stöbern im Zettelkasten» und im Januar 2020 folgte das zweite Buch mit dem Titel «Auf Magellans Spuren», erschienen im Verlag «danzig & unfried». Die Bilder und auch einzelne Textpassagen aus seinen Büchern sind für zirka drei Monate im Rathaus Grabs zu sehen.

Aufgewachsen ist Peter Wittich – wie kann es anders sein – an einem See, dem Bodensee in Gottlieben, damals ein Fischerdorf und Heimat von zwei Bootswerften. So wuchs er heran mit einer Faszination für schwimmende Transportmittel jeglicher Art und dem Wunsch, Seemann zu werden. Nach seiner Ausbildung zum Maschinenzeichner erhielt er als 26-jähriger, nach einer Zusatzausbildung in Vermessung, eine Anstellung in den Mangrovesümpfen Nigerias, von wo aus seine Weltreise begann. In den letzten zehn Jahren seiner Berufstätigkeit erfüllte sich für ihn mit den Einsätzen auf den Weltmeeren sein Bubentraum, auf Schiffen auf den Meeren zu leben. Dazu schreibt er: «Oft verbrachte ich einige Wochen auf See, besuchte fremde Häfen, traf Abenteurer und fühlte mich jeweils zu Hause, fern ab von meinem ursprünglichen Zuhause».







INFORMATIONSBEND ZUR ARBEIT VON MAISHA MEMA IN TANSANIA

Gastreferent

Mr Musa Lubango Ndetto, Präsident MAISHA MEMA Tanzania

Wann & Wo

Mittwoch, 18. März 2020, 20 Uhr, Kirchgemeindehaus Grabs

Spezialangebot

Einstimmung in den afrikanischen Abend ab 19 Uhr. Wir essen miteinander Pilaw, einen afrikanischen Reiseintopf, 15 Franken/Portion inkl. Getränk.

Für das Pilaw-Essen bitte um Anmeldung bis Dienstag, 17. März 2020, unter 078 645 75 66.

Heinz Stäheli



SPITEX
Hilfe und Pflege zu Hause

EINLADUNG zur Mitgliederversammlung des Spitex Vereins Grabs

Donnerstag, 2. April 2020
Stütlihus Grabs

19.00 Uhr Apéro / Imbiss
19.45 Uhr Beginn Mitgliederversammlung

Im Anschluss an die Versammlung halten Sandra Lenherr und Renate Rivera (Pflegefachfrauen HF und Aromatherapeutinnen SELA) ein Referat zum Thema «Aromapflege».

Gäste sind herzlich willkommen.

Der Vorstand

äggerli

VEREIN «ÄGGERLI» – FÜR FREIRAUM IN GRABS

Gärtnern, kochen, hirten, pflegen, treffen ...

Wartest Du nicht bereits seit Langem auf die Möglichkeit, im Zentrum von Grabs, mit viel Freude und Enthusiasmus, einen Garten gestalten zu können? Ob im Team oder als einzelner Individuum, der Vorstand vom Verein «äggerli» möchte gerne Deine Vision zur hübschen Zentrums-Brache in Grabs kennen lernen und bei Möglichkeit dieses Zukunftsbild in die weitere Gestaltung seines «Äggerlis» einfließen lassen.

Hauptsächlich wurde die lebendige Acker-Brache, im Dorfczentrum von Grabs, in den vergangenen sechs Jahre als Lern- und Erlebnislandschaft für Kinder genutzt. Ende Januar 2020

fand die alljährliche Vereinsversammlung statt. Bereits im Saisonbericht 2019, welcher im Vorfeld in den Vereins-Gefilden kursierte, wurde über zeitnahe Veränderungen berichtet. Die beiden Gartenfachfrauen, welche die vergangenen Jahre über die Kinder im Garten begleiteten, werden diese Aufgabe künftig nicht mehr weiterführen. Auch wählte die Versammlung einen neuen Vorstand. Dieser



Vorstand (Orlando Guntli (neu), Isabelle Siegenthaler (alt), Jürg Eggenberger (alt)) tagte eine Woche nach der Vereinsmitglieder-Versammlung auf «ein Erstes, Neues».

Die «äggerli»-Brache an der Vorderdorfstrasse 4 soll auch weiterhin als Freiraum im Dorfczentrum Grabs der Öffentlichkeit zur Verfügung stehen. Der Vorstand fordert nun die Brachen-Freiraum-Förderer aus der Öffentlichkeit (Grabs und Umgebung) auf, sich bei Interesse einer Mitgestaltung dieses Projektes zu melden. Er freut sich über (D)eine/Eure vorgestellte Vision mit Umsetzungspotential. Kontaktaufnahme: Orlando Guntli, 078 865 81 91, orlando@äggerli.ch, www.äggerli.ch.

Pubertät - der ganz normale Wahnsinn

Die Pubertät stellt eine spannende Phase in der Eltern-Kind-Beziehung dar – voller Dramatik und Konflikte, eine Phase, deren Sinn manchmal erst im Nachhinein erkannt und geschätzt wird. Die Pubertät – eine Chance für alle Beteiligten.

Referent:

Dr. Jan-Uwe Rogge



Donnerstag 26.03.2020, 19:30
Kirchgemeindehaus Grabs

Kosten: 15.- CHF
Anmeldung bis 24.03.20
081 771 49 34 oder
www.elternbildung-werdenberg.ch



Leben in Grabs 60 plus

Besuchen Sie uns auf der Website:
www.grabsnetz60plus.ch

Dort finden Sie eine Übersicht von Dienstleistungen in unserer Gemeinde für Ihre Anliegen, Fragen und Informationen.

SENIOREN HELPEN

SENIOREN REGION WERDENBERG

Vermittlungsstelle
Annakäthi Wälti, Flurweg 15, 9470 Buchs
Tel. 079 105 34 59

Telefonbeantwortung
Jeden Montag, 8.30 bis 10.30 Uhr



darüber reden



Tel 143
Die Dargebotene Hand
Ostschweiz und FL
www.ostschweiz143.ch

Ihre Spende hilft!
PC 90-10437-2

TELEFON • CHAT • MAIL

Offen?



Eine Sehbehinderung macht den Alltag zur Herausforderung. Der Schweizerische Blinden- und Sehbehindertenverband SBV hilft. sbv-fsa.ch

Spendenkonto 30-2887-6

RACKET-TROPHY 2020

Mit den Disziplinen: Squash, Tennis, Beachtennis und Speed-Badminton/Crossminton

Nach einem Jahr Pause, aufgrund des Grabser-Cups 2019, findet 2020 die Drittauflage der Racket-Trophy statt. Der Beachsportverein Grabs, der Speed-Badminton Verein Rheintal-Speeders, der Squashclub Grabs und der Tennisclub Grabs organisieren in Zusammenarbeit mit Gemeinderätin Karin Blümlü, Ressort Sport und Freizeit, gemeinsam die Racket-Trophy 2020.

OK Racket-Trophy – Bei der Racket-Trophy geht es darum, in Zweier-Teams, an vier Samstagen verschiedene, interessante Sportarten kennenzulernen oder je nach Können auch zu vertiefen.

Den Anfang machen die Squascher am 16. Mai, gefolgt vom Tennisclub am 27. Juni. Der Beachsportverein wird seinen Anlass am 29. August durchführen und die Rheintal Speeders übernehmen am 19. September mit ihrem Turnier die Schlussveranstaltung.

Programm der einzelnen Veranstalter

Die vier verschiedenen Sportanlässe verlaufen alle gleich. Nach einer Einführung in die jeweilige Sportart gibt es für alle Teams ein kurzes Briefing, wobei die Turnierinformationen und Spielregeln erläutert werden. An jedem einzelnen Anlass werden die Turniersieger erkoren.

Gesamtwertung

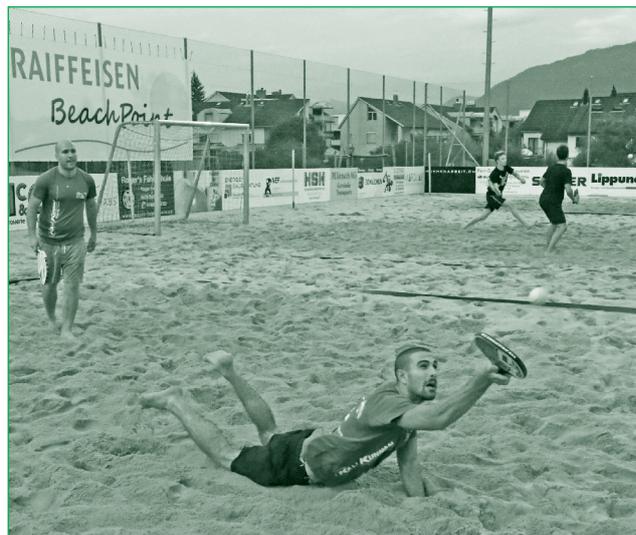
Natürlich ist es möglich, nur an einem oder zwei Anlässen mitzumachen. Wer aber an allen vier Anlässen teilnimmt, erhöht die Chance, die Racket-Trophy 2020 zu gewinnen. An jedem Anlass werden nämlich nach Rangierung Punkte für die Gesamtwertung verteilt. Schöne Preise gibt es nicht nur für die Gesamtwertung, sondern auch bei jedem einzelnen Anlass.

Die Rangverkündigung mit der Gesamtwertung der Racket-Trophy 2020 wird am Schlussanlass vom 19. September 2020 durchgeführt.

Selbstverständlich ist bei allen Anlässen für das leibliche Wohl gesorgt und die Geselligkeit soll auch nicht zu kurz kommen.

Weitere Informationen

Alle wichtigen Informationen und Teilnahmebedingungen zum Anlass finden Sie auf der Website www.rackettrophy-grabs.ch.



Anmeldungen

Die Teams können sich ab sofort mit dem Anmeldeformular auf der vorgenannten Website anmelden. Anmeldeschluss für die einzelnen Wettbewerbe ist jeweils eine Woche vor dem jeweiligen Turnier.

Das OK freut sich über zahlreiche Teams und Zuschauer.

Foto: Robert Kucera, W&O

Racket - Trophy 2020 Grabs

Squash

Tennis

Beachtennis

Speed - Badminton

www.rackettrophy-grabs.ch

NEUE BUSSENZETTEL IM KANTON ST.GALLEN

Fakt ist: Eine Busse zu bezahlen macht niemandem Spass. Umso besser, wenn der Bezahlprozess so kurz und schmerzlos wie möglich ist. Seit Mitte Februar setzt die Kantonspolizei St.Gallen einen neuen, QR-Code-basierter Bussenstempel ein.

Die neuen Bussenstempel ermöglichen ein einfaches Scannen sowie das sofortige und unkomplizierte Bezahlen der Rechnung. Neu kann die Busse per Smartphone oder am Computer auch per Kreditkarte oder Twint bezahlt werden. Personen, welche kein Smartphone oder Computer benutzen, haben weiterhin die Möglichkeit, die Rechnung per Einzahlungsschein zu bezahlen. Nach 30 Tagen ab Bussenausstellung wird automatisch ein Einzahlungsschein zugestellt.

Ausführliche Informationen zum neuen Bussenstempel finden Sie in der Infobroschüre unter <https://www.sg.ch/sicherheit/kantonspolizei/verkehr/neue-ordnungsbusse>.



Mein Beitrag:

«Im Haushalt bin ich absolute Weltklasse. Die besten Geräte finde ich einfach und schnell auf topten.ch.»



Mehr Tipps: www.energieagentur-sg.ch

VERANSTALTUNGSTIPPS FÜR DIE GENERATION 60+

Die «Arbeitsgruppe 60+» empfiehlt Ihnen, geschätzte Einwohnerinnen und Einwohner der Generation 60+, gerne folgende Anlässe:

Kirchbürgerversammlung der Evang. Kirchgemeinde Grabs-Gams im Kirchgemeindehaus, vom Freitag, 27. März 2020, 20 Uhr
Kirchbürgerinnen und Kirchbürger sind zur Versammlung herzlich eingeladen. Details vgl. Inserat auf Seite 2.

Kirchbürgerversammlung der Kath. Kirchgemeinde Buchs-Grabs im Pfarreiheim Buchs, vom Montag, 30. März 2020, 20 Uhr
Kirchbürgerinnen und Kirchbürger sind zur Versammlung herzlich eingeladen. Details vgl. Inserat auf Seite 3.

Ortsbürgerversammlung der Ortsgemeinde Grabs im Kirchgemeindehaus, vom Montag, 30. März 2020, 20 Uhr
Ortsbürgerinnen und Ortsbürger sind zur Versammlung herzlich eingeladen. Details vgl. Inserat auf Seite 3.

Bürgerversammlung der Politischen Gemeinde Grabs in der MZH Unterdorf, vom Mittwoch, 1. April 2020, 20 Uhr
Stimmbürgerinnen und Stimmbürger sind zur Versammlung herzlich eingeladen. Details vgl. Inserat auf Seite 3.

Rotkreuz-Nachmittag im Kirchgemeindehaus Grabs vom Freitag, 3. April 2020, 14 Uhr
Gemütlicher Nachmittag mit dem «Grütlicher»; Zvieri mit Kaffee und Tee.

«Spiel und Spass» im Begegnungszentrum Gallus, vom Montag, 6. April 2020, 14 Uhr bis ca. 17 Uhr

Es wird gejasst, Brett- und Gesellschaftsspiele werden gespielt und natürlich wird auch die Gemeinschaft genossen; Kaffee und Kuchen werden von der katholischen Frauengemeinschaft Buchs/Grabs offeriert; Jedermann/-frau mit Freude am Spielen ist herzlich willkommen.

Vortrag «Populisten und Eliten: zur Geschichte einer konfliktreichen Beziehung» des Seniorenforums Werdenberg, vom Dienstag, 7. April 2020, 15.15 Uhr, im NTB-Buchs

Referent: Prof. Dr. Caspar Hirschi, Lehrstuhl für Allgemeine Geschichte, Uni St.Gallen; der Eintritt beträgt 10 Franken pro Person.

Nachmittagswanderung 60+ «Grabserbach-Hugenbühl-Untergatter-Schloss-Mädli-Unterdorf», vom Donnerstag, 9. April 2020

Alle Senioren sind herzlich Willkommen; Treffpunkt: 13.30 Uhr beim Markplatz Grabs; Wanderzeit: 2 Std. (ca. 200 Höhenmeter); Mitnehmen: dem Wetter entsprechende leichte Wanderkleidung, evtl. Wanderstöcke; die Wanderung findet bei jeder Witterung statt; Versicherung ist Sache der Teilnehmenden; Auskunft erteilen: Hanspeter Schöpfer (044 854 07 26) und Annakäthi Giger (081 771 21 92).

Ihre Anregungen, Hinweise und Kommentare nimmt Katharina Gächter gerne entgegen (katharina.gaechter@grabs.sg.ch).

ABRECHNUNGSPFLICHT FÜR HAUSDIENSTARBEIT

Wer einen eigenen Haushalt führt und Personen als Hausdienstarbeitnehmende beschäftigt und sie entlohnt (Geld- oder Naturallohn) ist verpflichtet, von diesem Lohn Sozialversicherungsbeiträge zu entrichten, auch wenn dieser noch so bescheiden ist. Ferienentschädigungen unterstehen auch der Beitragspflicht. Wer die Meldung unterlässt, kann sich strafbar machen. Unter Hausdienstarbeit fallen beispielsweise folgende Tätigkeiten:

- Raumpflegerin/Raumpfleger;
- Kindermädchen (Au-pair-Mädchen/-Mann; Babysitterin/Babysitter);
- Kinderbetreuung;
- Haushaltshilfe;
- Hauswartin/Hauswart;
- Berufsleute, welche Tätigkeiten im Haus bzw. in der Wohnung oder ums Haus herum erledigen.

Seit dem 1. Januar 2015 sind junge Arbeitnehmende bis zum 31. Dezember des Jahres, in dem sie das 25. Altersjahr vollenden, von der Beitragspflicht ausgenommen, sofern ihr Einkommen aus einer Tätigkeit in einem Privathaushalt 750 Franken pro Jahr und Arbeitgeber nicht übersteigt. Die beschäftigten Personen können die Abrechnung verlangen. Die Anmeldeformulare können im Online-Schalter auf www.svasg.ch heruntergeladen oder bei der AHV-Zweigstelle bezogen werden.

ABRECHNUNGSPFLICHT FÜR SELBSTÄNDIGERWERBENDE IM NEBENERWERB

Üben Sie eine selbständige Tätigkeit im Nebenerwerb aus? Dann stellen Sie sich sicherlich die Frage nach der AHV-Abrechnungspflicht. Eine selbständige Tätigkeit (auch im Nebenerwerb) muss in jedem Fall angemeldet werden. Übersteigt jedoch das jährliche Einkommen aus dem selbständigen Nebenerwerb 2'300 Franken nicht, so sind Sie grundsätzlich beitragsbefreit. Die Anmeldeformulare können im Online-Schalter auf www.svasg.ch heruntergeladen oder bei der AHV-Zweigstelle bezogen werden.

BEITRAGSPFLICHT (AHV, IV, EO) FÜR NICHTERWERBSTÄTIGE

Gerne machen wir unsere Einwohnerinnen und Einwohner auf eine allfällige Beitragspflicht für Nichterwerbstätige aufmerksam. Die Beiträge sind lückenlos zu bezahlen, denn fehlende Beitragsjahre können zu einer Kürzung der Rente führen. Alle in der Schweiz wohnenden Personen sind versichert und müssen grundsätzlich Beiträge bezahlen. Das gilt auch für nichterwerbstätige Personen. Nichterwerbstätige müssen ab dem 1. Januar nach Vollendung des 20. Altersjahres Beiträge an die AHV, IV und EO entrichten. Die Beitragspflicht endet, wenn das ordentliche Rentenalter erreicht ist. Für Männer liegt dieses bei 65 Jahren und für Frauen bei 64 Jahren. Als Nichterwerbstätige gelten Personen, die kein oder nur ein geringes Erwerbseinkommen erzielen, namentlich:

- vorzeitig Pensionierte;
- Bezügerinnen und Bezüger von IV-Renten;
- Verwitwete;
- Weltreisende;
- Ehefrauen und Ehemänner von Pensionierten (sowie Partner in eingetragenen Partnerschaften);
- Teilzeitbeschäftigte;
- ausgesteuerte Arbeitslose;
- Studierende;
- Geschiedene.

Als Nichterwerbstätige beitragspflichtig sind auch Personen, die zwar erwerbstätig sind, deren Bruttojahreseinkommen aber weniger als 4'702 Franken beträgt. Ebenfalls als nichterwerbstätig gelten Sie mit einem Jahreseinkommen von über 4'702 Franken, wenn Ihre Beiträge aus Erwerbstätigkeit nicht der Hälfte der Beiträge entsprechen, welche Sie als Nichterwerbstätige leisten müssten (Vergleichsrechnung aufgrund Renteneinkommen und Vermögen). Eine Anmeldung ist nicht notwendig, wenn Ihr Ehegatte/Ihre Ehegattin im Sinne der AHV erwerbstätig ist (siehe Vergleichsrechnung) und mindestens Beiträge in der Höhe von 964 Franken (doppelter Mindestbeitrag) entrichtet, was einem Bruttolohn von 9'404 Franken pro Jahr entspricht. Die Anmeldeformulare können im Online-Schalter auf www.svasg.ch heruntergeladen oder bei der AHV-Zweigstelle bezogen werden.

ERGÄNZUNGSLEISTUNGEN (EL) ZUR AHV UND IV

Die Ergänzungsleistungen zur AHV und zur IV helfen dann, wenn die Renten und das Einkommen die minimalen Lebenskosten nicht decken können. Auf Ergänzungsleistungen besteht ein rechtlicher Anspruch. Sie sind keine Sozialhilfe. Ergänzungsleistungen können Personen erhalten:

- die einen Anspruch auf eine Rente der AHV, eine Rente der IV oder nach Vollendung des 18. Altersjahres eine Hilflosenentschädigung der IV haben oder während mindestens sechs Monaten ein Taggeld der IV erhalten.
- die in der Schweiz ihren Wohnsitz und tatsächlichen Aufenthalt haben und die Bürgerinnen und Bürger der Schweiz oder der EU/EFTA sind.
- EL können auch Ausländerinnen und Ausländer erhalten, die seit mindestens zehn Jahren ununterbrochen in der Schweiz leben. Für Bürger von Ländern, mit denen die Schweiz ein Sozialversicherungsabkommen hat, gilt eine Frist von fünf Jahren.

Die jährlichen Ergänzungsleistungen entsprechen der Differenz zwischen den anerkannten Ausgaben und den Einnahmen, die angerechnet werden können. Im Online-Schalter auf www.svasg.ch kann mit dem Online-Rechner «Ergänzungsleistungen» eine provisorische Schätzung vorgenommen werden, ob ein Anspruch auf diese Leistung besteht. Die Anmeldeformulare können im Online-Schalter auf www.svasg.ch heruntergeladen oder bei der AHV-Zweigstelle bezogen werden.

AUS DEM SCHULRAT

Personelles

Bleichenbacher Renata – Kündigung auf Ende Schuljahr 2019/20

Renata Bleichenbacher, Mittelstufenlehrerin im Schulhaus Quader, kündigte ihre Anstellung per Ende des Schuljahres 2019/20. Die Stellenbesetzung ist in Planung.

Wir danken Renata Bleichenbacher ganz herzlich für ihr grosses Engagement für die Mittelstufenkinder im Schulhaus Quader. Liebevoll, konsequent und mit kreativen Ideen begleitete Renata die Kinder auf ihrem Weg in Richtung Oberstufe. Ihre engagierte, hilfsbereite und verständnisvolle Art schätzten nicht nur die Kinder, sondern auch ihr Team und der Schulrat sehr. Wir wünschen Renata für ihren neuen Lebensabschnitt viel Freude und Erfüllung.

Habegger Geraldine – Kündigung auf Ende Schuljahr 2019/20

Geraldine Habegger, Handarbeitslehrerin im Schulhaus Unterdorf, kündigte ihre Anstellung per Ende des Schuljahres 2019/20. Die Stelle ist ausgeschrieben.

Wir danken Geraldine Habegger ganz herzlich für ihre langjährige Treue und für ihr grosses Engagement. Handarbeit und das Arbeiten mit verschiedenen Materialien sind ihre Leidenschaft und das spürte man im Schulalltag immer wieder. Mit Herzblut hat sie mit den Kindern immer wieder neue, kreative Arbeiten und Projekte in Angriff genommen, die den Kindern das Arbeiten mit verschiedenen Materialien und Stoffen nähergebracht haben. Ihre fröhliche, kreative und engagierte Art schätzte das Team sehr.

Wir wünschen Geraldine für ihren neuen Lebensabschnitt alles Gute und viel Erfüllung.

Helbling Bernadette – Kündigung auf Ende Schuljahr 2019/20

Bernadette Helbling, DaZ-Lehrerin im Schulhaus Kirchbünt, kündigte ihre Anstellung per Ende des Schuljahres 2019/20. Die Stellenbesetzung ist in Planung.

Wir danken Bernadette Helbling ganz herzlich für ihren aussergewöhnlichen Einsatz, den sie als «Deutsch als Zweitsprache»-Lehrerin im Schulhaus Kirchbünt geleistet hat. Die Oberstufenzeit bringt für die Kinder viele neue Situationen und Aufgaben mit sich. Während dieser Zeit in ein fremdes Land zu ziehen, eine neue Sprache zu lernen und in der neuen Sprache dem Unterricht zu folgen, stellt die betroffenen Kinder vor zusätzliche Herausforderungen. Bernadette war eine wichtige Ansprechperson für Kinder mit wenig Deutschkenntnissen. Sie half ihnen, die deutsche Sprache zu erlernen, sich im Schulalltag zurecht zu finden und sich in der Oberstufe Kirchbünt wohlfühlen. Mit ihrer ru-

higen, herzlichen und pragmatischen Art war sie den Kindern eine grosse Stütze. Auch im Team wurde ihre fröhliche, vertrauensvolle und hilfsbereite Art sehr geschätzt. Wir wünschen Bernadette für ihre Zukunft viel Schönes und gute Gesundheit.

Engler Katharina – Wahl als Kindergartenlehrerin im Kindergarten Berg

Die aktuelle Kindergartenlehrerin im Kindergarten Berg hat ihr Pensum auf Ende des Schuljahres gekündigt, weshalb ihre Stelle ausgeschrieben wurde.

Der Schulrat hat zusammen mit der Schulleiterin Regula Sturzenegger eine neue Lehrerin für den Kindergarten Berg gewählt. Katharina Engler, Buchs SG, hat bereits als Teamteaching-Lehrerin im Schulhaus Berg gearbeitet und hat sich für die Stelle als Kindergartenlehrerin im Kindergarten Berg beworben. Sie konnte aus zahlreichen Bewerbungen ausgewählt werden und übernimmt ab dem 1. August 2020 den Kindergarten als Klassenlehrerin. Wir freuen uns sehr, dass wir weiterhin mit Katharina Engler zusammenarbeiten können und wünschen ihr viel Erfüllung.

Schöb Rahel – Wahl als Klassenlehrerin

4. Primarklasse im Schulhaus Unterdorf

Für die 4. Primarklasse im Schulhaus Unterdorf wurde auf das Schuljahr 2020/21 eine neue Lehrperson gesucht. Der Schulrat konnte zusammen mit der Schulleiterin Regula Sturzenegger eine neue Lehrerin für diese Klasse wählen. Rahel Schöb, Gams, konnte aus zahlreichen Bewerbungen ausgewählt werden. Sie übernimmt ab dem Schuljahr 2020/21 die neue 4. Primarklasse im Schulhaus Unterdorf. Wir freuen uns, Rahel Schöb im Schulhaus Unterdorf und an der Schule Grabs zu begrüssen und wünschen ihr im Sommer 2020 einen guten Start im Team.

Schulbetrieb

Elternabend Kindertageneintritt

Am Montag, 10. Februar 2020, fand der Elternabend zum Eintritt in den Kindergarten statt.

Am Elternabend zum Kindertageneintritt waren die Eltern von 99 zukünftigen 1. Kindergartenkindern eingeladen. Janine Müller, erklärte in ihrem Referat zum Thema «Der Sichere Ort – Bindung und Beziehung im Familienalltag» anschaulich die menschlichen Reaktionen auf herausfordernde und belastende Situationen, die Wichtigkeit von Beziehungen und Bindungen für die geistige Gesundheit und was Eltern tun können, um ihren Kindern einen sicheren Ort zu bieten. Im Anschluss informierte Schulratspräsident André Fernandez die anwesenden Eltern über die Schule Grabs und im Speziellen über den Kindertageneintritt. Der Anlass war sehr gut besucht.

Elternabende neue Medien für die

4. Primarklassen am 24. und am 26. Februar 2020

Am Montag, 24. Februar 2020, und am Mittwoch, 26. Februar 2020, fanden die Elterninformationsabende zum Thema neue Medien statt, die sich an alle Eltern von Kindern in der 4. Primarklasse richteten. Eingeladen waren die Eltern von 119 Kindern. Am 24. Februar 2020 wurden die Eltern der 4. Primarklassen im Schulhaus Quader informiert und am 26. Februar 2020 die Eltern der Schulhäuser Berg, Feld und Unterdorf. In allen Klassen arbeiteten vorgängig Spezialisten vom Kinderschutzzentrum St.Gallen mit den Schülerinnen und Schülern. Sie zeigten sich erfreut über die Situation in den betreuten 4. Klassen und über den wichtigen Stellenwert des Themas neue Medien in der Schule Grabs. Die Eltern schätzten den Elternabend neue Medien.

